



Zásady bezpečného provozu při používání lehátka.
Provozovatel je povinen dodržovat **BTK** viz strana **č. 13**

POZOR! Seznam doporučených **dezinfekčních prostředků na koženku** je na poslední straně návodu!

Návod k použití **Lehátko GH2**

Tento návod se vztahuje na český výrobek firmy ROUSEK s.r.o.

Délka podhlavníku 64 cm volitelné

Délka podhlavníku 46 cm (standard)



Ilustrační fotografie lehátek v základním provedení:

Údaje o lehátku z hlediska jeho identifikace:

Datum prodeje

Číslo faktury prodávajícího

Číslo výrobního štítku (SN)

Číslo vyražené na konstrukci

Údaje pro kupujícího (vyplní konečný uživatel lehátka):

Datum uvedení do provozu

Umístění lehátka

Inventární číslo

Na vyžádání vám zašleme tento návod i v elektronické podobě.



dne: 27. 08. 2025
verze: č. 6.6.0

Všechna práva vyhrazena. Žádné části tohoto dokumentu nesmí být kopírovány bez výslovného souhlasu firmy ROUSEK s.r.o.

ROUSEK s.r.o.
Zborovská 435
549 01 Nové Město nad Metují
Česká republika

pracovní doba Po – Pá: 7:30 - 16:00 hod.
tel.: (+420) 491 470 767
e-mail: rousek@rousek.eu
www.rousek.eu

Děkujeme Vám, že jste se rozhodli zakoupit náš výrobek.
Před používáním si řádně prostudujte tento Návod k použití.

Obsah

1. Úvod.....	3
2. Účel použití.....	3
2.1 Určení pacienta u Lehátka GH2.....	3
3. Bezpečnostní pokyny	4
4. Podmínky použití.....	5
5. Transport lehátka.....	5
5.1 Transport lehátka před uvedením do provozu.....	5
5.2 Transport lehátka po uvedení do provozu	5
6. Uvedení do provozu	6
7. Technické údaje lehátka	6
7.1 Technické údaje pohonu.....	6
8. Konstrukce a popis lehátka	7
9. Varianty lehátka GH2.....	8
9.1 Příslušenství Lehátka GH2.....	8
10. Používání lehátka	8
10.1 Polohování (výšky) ložné plochy lehátka.....	8
10.2 Polohování 46 cm krátkého podhlavníku.....	9
10.3 Polohování 64 cm dlouhého podhlavníku	9
10.4 Otvor pro obličej.....	9
11. Používání volitelného příslušenství	10
11.1 Pojezdová kolečka (volitelné)	10
11.2 Možnost přidání 1 nebo 2 naklápěcích područek (volitelné).....	10
11.3 Držák papírové role (volitelné).....	10
12. Čištění a dezinfekce.....	12
12.1 Zřeknutí se odpovědnosti.....	12
13. Údržba	13
14. BTK – bezpečnostně technická kontrola	13
15. Skladování.....	13
16. Likvidace	14
17. Umístění štítku a čísla na konstrukci lehátka	14
18. Seznam štítků nalepených na konstrukci lehátka	15
19. Definice nežádoucích příhod dle nařízení MDR 2017/745*	16
20. Specifikace lehátka.....	17
21. Záruční doba* / Záruční list:	17
22. Protokol o zaškolení – zaškolil za firmu ROUSEK s.r.o:	18
23. Protokol o seznámení se s Návodem k použití.....	18
Příloha č. 1: Záznam o provedených servisech a kontrolách.....	19
24. Řešení možných závad.....	21
EU Prohlášení o shodě.....	22
Příloha č. 2: Doporučené dezinfekční prostředky.....	23

1. Úvod

Tento návod udržujte v blízkosti lehátka, protože se s ním musí seznámit každá osoba, která bude lehátko obsluhovat.



Tento symbol označuje důležité informace či pokyny, které jsou důležité pro bezpečný provoz lehátka! Těmto informacím proto prosím věnujte maximální pozornost! Nedodržení těchto pokynů může způsobit zranění osobám nebo poškození majetku.

Výrobce neručí za škody, poranění, úrazy nebo nehody, které vznikly na základě nepozorné, nesprávné, nedbalé nebo chybné obsluhy. Základní instruktáž pro obsluhu lehátka provede výrobce, distributor nebo zaškolená osoba. Výrobce si vyhrazuje právo na změny v tomto Návodu k použití.

2. Účel použití

Lehátko GH2 je určeno na klinické i fyzikální vyšetření pacientů v ambulancích, ordinacích praktických lékařů i odborných lékařů.

Může být doplněno o područky, které umožňují zavedení žilního vstupu. V rehabilitačních zařízeních slouží k provádění fyzioterapie. Je určeno pro pacienty nemocnic, léčeben, odborných léčebných ústavů, lánzí, domovů pro seniory, klienty maséren, wellnessů a dalších zařízení za trvalého dozoru zdravotnického personálu.

Lehátko je vhodné i do převazoven a místností 1. pomoci.

Lehátko lze použít i při drobných chirurgických zákrocích bez narkózy, kdy je pacient při plném vědomí. Jedná se o zdravotnický prostředek (ZP) třídy I nesterilní neměřicí.

2.1 Určení pacienta u Lehátka GH2

a) pro dospělé pacienty s hmotností ≥ 40 kg, s výškou ≥ 146 cm, s BMI ≥ 17 a jejichž hmotnost nepřekročí bezpečné provozní zatížení

b) pro dětské pacienty s výškou od 75 cm do 155 cm, hmotností rovnou nebo menší 70 kg, ale pouze za **podmínky trvalého dohledu** pověřeného a zaškoleného pracovníka!

Pro pacienty s hmotností ≥ 40 kg, s výškou ≥ 146 cm, s BMI ≥ 17 a jejichž hmotnost nepřekročí bezpečné provozní zatížení.

Lehátko GE2 může být používáno dospělými **a při dodržení výrobcem stanovených podmínek**, i dětskými pacienty. (viz info v následujícím rámečku)

Při použití lehátka GH2 s dlouhým (64 cm) podhlavníkem dětským pacientem musí být podhlavník vždy ve vodorovné poloze, nepřizvednutý a pacient musí být pod dozorem odpovědné proškolené osoby.

Lehátko může v jednu chvíli používat pouze jeden pacient.


















Není určeno pro převážení osob ani tehdy, má-li lehátko kolečka.








Není určeno pro hraní a ke spaní.

Lehátko je dovoleno používat výhradně na vodorovných stabilních plochách.

Lehátko není určeno pro použití s mobilními zvedáky pacientů.

3. Bezpečnostní pokyny

-  **Obsluha lehátka musí obdržet tento kompletní návod a musí se s ním seznámit a porozumět mu ještě před započatím používání lehátka. Dále musí zajistit pravidelnou údržbu a bezpečnostně technické kontroly.**
-  Obsluha lehátka musí dodržovat určení pacienta dle pokynů v bodě 2.1.
-  Obsluha lehátka musí svými znalostmi a zkušenostmi poskytovat záruku bezproblémové obsluhy lehátka.
-  Při nedodržení těchto bezpečnostních a dalších pokynů v Návodu k použití může dojít ke zranění pacienta, obsluhy či poškození majetku, za což nenese výrobce odpovědnost.
-  Pokud byly na lehátku zjištěny jakékoliv závady, lehátko nesmí být do jejich odstranění používáno.
-  Obsluha lehátka nesmí nechat kohokoliv na lehátku nebo kolem lehátka bez dozoru.
-  Na lehátku smí být v jednom okamžiku pouze jeden pacient.
-  Je zakázáno sedat na podhlavník a stoupat na jakoukoliv část lehátka (s výjimkou lehkého šlapání na páku hydropohonu za účelem polohování lehátka).
-  Lehátko musí být vždy zabrzděno (ovládací páčka koleček v horní poloze, nohy lehátka stojí pevně na zemi). Výjimkou může být jedině jízda lehátka bez pacienta (např. z důvodu úklidu), poté se lehátko musí opět zabrzdit.
-  Obsluha ani pacient nesmí vkládat jakoukoli část těla nebo předměty mezi pohyblivé díly konstrukce.
-  Při sjíždění horního rámu hrozí úraz či poškození předmětů skřípnutím konstrukcí. Dbejte na to, aby nikdo, a to včetně obsluhy nemohl uvíznout mezi opěrkou hlavy a podlahou.
-  Na ložnou plochu lehátka neodkládat volně žádné předměty, které by se mohly zachytit do pohyblivých částí lehátka.
-  Ložnou plochu lehátka je nutno zatěžovat rovnoměrně a v souladu s bezpečným provozním zatížením uvedeným na výrobním štítku lehátka a v technických údajích lehátka.
-  Pod lehátko, v prostoru jeho konstrukce nebo přes pacienta není dovoleno umísťovat přírodní proudové kabely jiných přístrojů.
-  Lehátko nesmí být bez souhlasu výrobce, jakkoliv modifikováno či opravováno. Při opravách je nutné používat originální náhradní díly a příslušenství dodané výrobcem.

-  Při používání dalšího příslušenství (držák papíru apod.) důsledně kontrolujte, zda nemohou přijít do nežádoucího kontaktu s okolím a tím způsobit škodu na majetku či na zdraví obsluhy či pacienta.
-  Při odjištění ovládacích pák dílů musíte dbát na to, aby nedošlo ke skřípnutí pacienta.
-  Při nastavování polohy podhlavníku používejte vždy obě ruce (jednu pro ovládání páky, druhou pro podepření podhlavníku).
-  Při nepoužívání lehátka doporučujeme lehátko napolohovat do nejnižší polohy.
-  S lehátkem nepracujte, jestliže jste unaveni, pod vlivem omamných látek, alkoholu či léků.
-  Do otvoru pro obličej nesmí obsluha, pacient a ani jiné osoby vkládat končetiny / vkládat předměty, protože hrozí zranění / poškození či zničení předmětů – zejména pak v případě, že dojde k sjíždění horní desky dolů nebo k polohování podhlavníku.
-  Koženka splňuje standardy požární ochrany:
NF-P 503 třída M2, EN 1021-1 + 2 (nízká hořlavost)
Polyuretanová pěna (Molitan) se v žádném případě nesmí spalovat, vznikají tak jedovaté zplodiny.
Polyuretanová pěna nesmí přijít do styku s fermeží hrozí samovznícení.
Možnost likvidace je zpětnou recyklací nebo skládkováním.

4. Podmínky použití

Lehátko může být používáno pouze ve vnitřním prostředí, které splňuje tyto podmínky:


teplota okolí	od + 10 °C do + 40 °C
relativní vlhkost	od 30 % do 75 %
podlahy	rovné a dostatečně pevné


5. Transport lehátka

5.1 Transport lehátka před uvedením do provozu

Lehátko je z výroby zabaleno a zabezpečeno tak, aby jeho transport byl bezpečný. Lehátko je možné bezpečně uchopit za ložnou plochu, protože je v nejnižší poloze. Všechny ovládací prvky jsou zajištěny tak, aby nemohly spustit nebezpečné pohyby lehátka.

5.2 Transport lehátka po uvedení do provozu

 Pozor, při neopatrném přenášení 2 osobami a držení podhlavníku by mohlo dojít ke zmáčknutí ovládací páčky podhlavníku a tím k jeho odjištění s následkem pádu spodní konstrukce lehátka směrem dolů. Platí u podhlavníku délky 46 cm – sklopném dolů.

 Při přenášení lehátka (přes překážky, po schodech atd.) se musí lehátko zvedat tak, aby alespoň jedna osoba uchopila lehátko za spodní rám (doporučujeme spodní rám uchopovat u nožní části lehátka). Při nedodržení tohoto postupu se může do hydropohonu dostat vzduch a tím dojde k většímu propuzování horní desky a v krajním případě nefunkčnosti zdvihu (šlapání pedálu

naprázdno – bez následného zvedání ložné plochy). Pokud již dojde k nasátí vzduchu do válce, poznáte to tak, že horní čalouněná deska při zatlačení péruje. Toto se odstraní vyšlapáním horní ložné plochy do horní polohy a sjedete do dolní polohy. Tím by se měl automaticky odvzdušnit hydraulický zvedák.

Pojezdová kolečka jsou určena pro přesun lehátka bez pacienta, např. při úklidu, přejezdu z místnosti do místnosti. Při přejíždění přes práh dveří a při výškovém rozdílu ve výtahové šachtě lehátko vždy přizvedněte!

6. Uvedení do provozu

- 1) Opatrně odstraňte obaly z lehátka – bez použití řezných nástrojů v blízkosti ložné plochy.
- 2) Překontrolujte kompletnost a nepoškozenost dodávky dle dodacího listu a dle Vaší objednávky
- 3) Případné nedostatky uveďte neprodleně do dodacího listu nebo předejte písemnou formou výrobcí nebo prodejci.
- 4) Pečlivě si přečtěte Návod k použití.
- 5) Nainstalujte případné příslušenství dle Návodu k použití.
- 6) Odstraňte pojistku hlavového dílu – papírová rozpěrka mezi deskou a ovládací páčkou podhlavníku.
- 7) Vyzkoušejte funkčnost:
 - a. centrálně ovládaných koleček
 - b. mechanického polohování úhlu nastavení hlavového dílu ložné plochy (podhlavníku)
 - c. držáku role zdravotnické podložky (byl-li dodán)
- 8) Ekologicky zlikvidujte obaly.
- 9) Pečlivě si uschovejte Návod k použití.

7. Technické údaje lehátka

Výšková stavitelnost	cca 46–91 cm
Rozměr ložné plochy	68 x 195 cm
Délka podhlavníku	64 cm standard nebo 46 cm
Naklonění podhlavníku 64 cm nebo	0° až +60°
Naklonění podhlavníku 46 cm	-42° až +30°
Maximální hmotnost pacienta	170 kg
Bezpečné provozní zatížení	174 kg
Hmotnost lehátka	65 kg bez koleček

7.1 Technické údaje pohonu

Typ	hydropohon
Zdvih pístu	200 mm
Objem hydraulického oleje	0,2 dm ³
Hmotnost	cca 3,3 kg
Rozsah teplot okolního prostředí	-10 °C až +55 °C
Záruka	2 roky

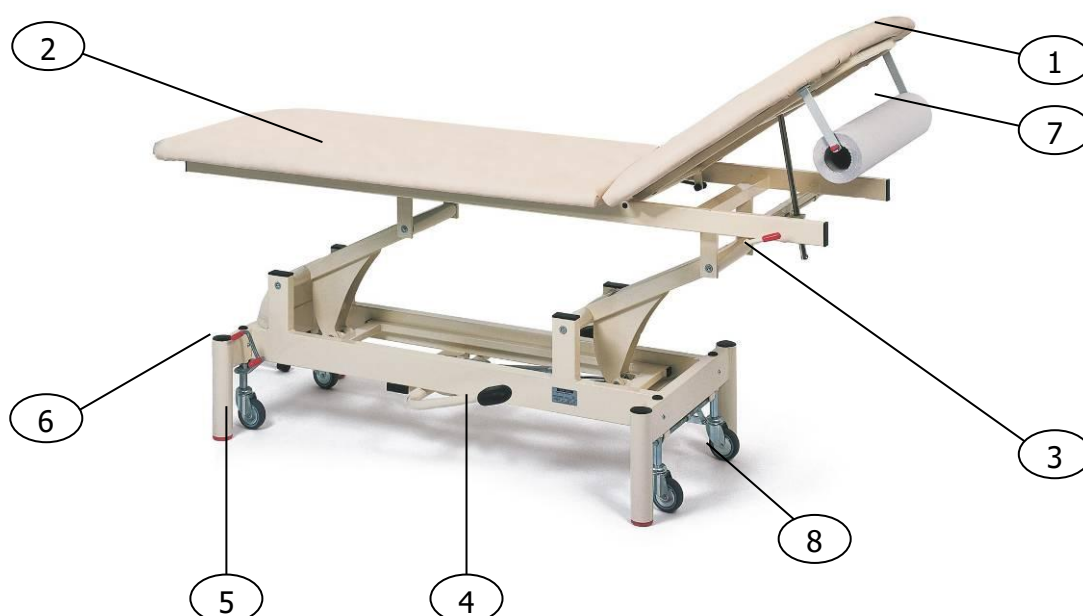
Rychlost sjíždění horní desky = zasouvání pístu je pevně nastaveno od výrobce hydropohonu. (závisí na teplotě okolí, výhoda je že rychlost sjíždění desky s pacientem i bez něj je téměř stejná)



V případě Vašeho zásahu do hydropohonu v době záruky zaniká nárok na bezplatný servis.

8. Konstrukce a popis lehátka

Lehátko je vyrobeno ze zdravotně nezávadných materiálů. Atesty jsou uloženy u výrobce. Rám lehátka je vyroben z kovových tenkostěnných profilů. Kovové části jsou povrchově upraveny epoxi polyesterovými práškovými barvami dle odstínu RAL nebo galvanickým pokovením. Ložná plocha podhlavníku je nadlehčována plynovou pružinou pro snadné zvedání desky s pacientem. Dvoudílná ložná plocha lehátka se skládá z 12 mm tlusté překližky a 40 mm silného PUR molitanu (hořlavost C3) čalouněným atestovanou koženkou.



Ilustrační obrázek

- 1) Podhlavník
- 2) Ložná plocha
- 3) Páčka ovládní podhlavníku
- 4) Pedál hydropohonu
- 5) Centrálně ovládaná pojezdová kolečka – volitelné
- 6) Pedál ovládní koleček
- 7) Držák papírové role – volitelné
- 8) Stavitelná noha u jedné z noh lehátka, vyrovnává křivou podlahu.

9. Varianty lehátka GH2

Základní konfigurace:

- ložná plocha
- podhlavník
- hydropohon pro zvedání ložné plochy

Volitelné funkce lehátka:

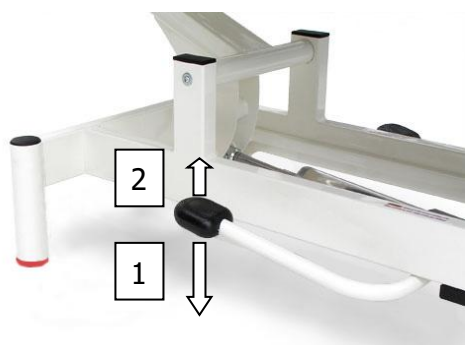
- ložná plocha
 - rozměr ložné plochy 68 x 195 cm
 - rozměr ložné plochy 76 x 195 cm
- podhlavník
 - jednodílný podhlavník v délce 46 cm, náklonný od -42° do $+30^{\circ}$
 - jednodílný podhlavník v délce 64 cm, náklonný od 0° do $+60^{\circ}$
 - trojdílný podhlavník v délce 46 cm, náklonný od -20° do $+30^{\circ}$
- otvor pro obličej
 - s otvorem pro obličej (včetně krytky)
 - bez otvoru pro obličej
- pojezdová kolečka
 - s centrálně ovládanými pojezdovými kolečky (nelze dodatečně dokoupit)
 - bez centrálně ovládaných pojezdových koleček
- natáčecí područky
 - natáčecí područka z jedné strany lehátka
 - natáčecí područky z obou stran lehátka
 - bez natáčecích područek

9.1 Příslušenství Lehátka GH2

- držák na roli zdravotnické papírové podložky šíře do 60 cm
 - držák umístěn pod podhlavníkem (lze dokoupit dodatečně)
 - držák umístěn v nožní části (nelze dokoupit dodatečně)

10. Používání lehátka

10.1 Polohování (výšky) ložné plochy lehátka



1) Zvyšování horní ložné plochy lehátka se provádí šlapáním na pedál i s pacientem.
Při zvyšování využijte efektivně celý zdvih pedálu

2) Snižování horní desky se provádí nadzvednutím pedálu nožní páky špičkou nohy i s pacientem.



Na nožním pedálu se nesmí stát celou vahou nebo se na něm houpat.

10.2 Polohování 46 cm krátkého podhlavníku

Nastavení naklonění podhlavníku – Přitlačením ovládací páčky k desce podhlavníku odjistíte blokovací plynovou pružinu. Po odblokování je podhlavník nadlehčován. Nastavte požadované naklonění a uvolněte ovládací páčku.

Na podhlavník se nesmí sedat, maximální zatížení podhlavníku je 70 kg, po překročení tohoto zatížení by podhlavník mohl pod tlakem povolít, čímž se chrání před zničením. Ochrana byla nastavena při vývoji podhlavníku výrobcem.



10.3 Polohování 64 cm dlouhého podhlavníku

1) Zvětšování naklonění podhlavníku se provádí plynulým nadzvednutím podhlavníku.

Při zvedání podhlavníku se může objevit nepříjemný dunivý zvuk, toto není funkční závada, případný hluk omezíme nadlehčením páčky při zvedání podhlavníku.

2) Snižování naklonění podhlavníku se provádí odlehčením podhlavníku, odjištěním pojistné tyče ovládací páčkou a spuštěním podhlavníku do žádané polohy.



Na vnější kraj podhlavníku se nesmí sedat nebo zatěžovat jej více než 70 kilogramy.

Při použití lehátka GH2 s dlouhým (64 cm) podhlavníkem dětským pacientem musí být podhlavník vždy ve vodorovné poloze, nepřizvednutý a pacient musí být pod dozorem odpovědné proškolené osoby.

10.4 Otvor pro obličej

Otvor pro obličej vznikne vyklepnutím víčka rukou ze spodní strany desky.

Tvar otvoru je ergonomicky navržen podle evropského obličej v poloze obličejem dolů. V horní části je zúžen a směrem dolů se rozšiřuje. Proto při zpětném nasazování dbejte na správnou orientaci víčka!



11. Používání volitelného příslušenství

11.1 Pojezdová kolečka (volitelné)

Pojezdová kolečka jsou určena pro přesun lehátka bez pacienta např. úklid, přejezd z místnosti do místnosti. Při přejezdění přes práh dveří a při výškovém rozdílu ve výtahové šachtě lehátko vždy přizvedněte!

Po 2 letech namažte vazelínou plochu, na kterou dosedají excentry (na 4 místech viz obr. ⚠), které vysouvají kolečka.

Začne-li lehátko pod zátěží s nesešlápnutými pojezdovými kolečky popojíždět, je nutné zkontrolovat nyní již černé koncovky v nohách (vysoké ne 10 ale 5 mm). Jsou-li odřeny nebo chybí, výrobce Vám zašle nové.

Pozor! Při přejezdění přes prahy dveří a při výškovém rozdílu ve výtahové šachtě je nutno lehátko nadlehčit! Pozor! Při stěhování lehátka v místnosti je horní deska širší než zárubně ve dveřích, couvající osoba zárubně nevidí a může dojít k proseknutí koženky nebo k přiražení a tím i zlomení prstů.



Kolečka je nutno po skončení práce s lehátkem odjistit centrální pákou tak, aby na nich lehátko nestálo. Lehátko musí stát po skončení práce pevně na nohách, jinak hrozí nebezpečí ujetí lehátka a následného pádu.

11.2 Možnost přidání 1 nebo 2 naklápěcích područek (volitelné)



11.3 Držák papírové role (volitelné)

Je-li lehátko bez držáku, lze držák papírové role dokoupit a přimontovat si ho na předem připravené navařené destičky, je-li jimi lehátko vybaveno. Pokud není úchyt u starších lehátek navařen, lze držák uchytit přímo na koženku a přišroubovat vruty do překližky tloušťky 12 mm. Lze použít i na cizí lehátka.

Obsah balení dodatečného dodání držáku papírové role:

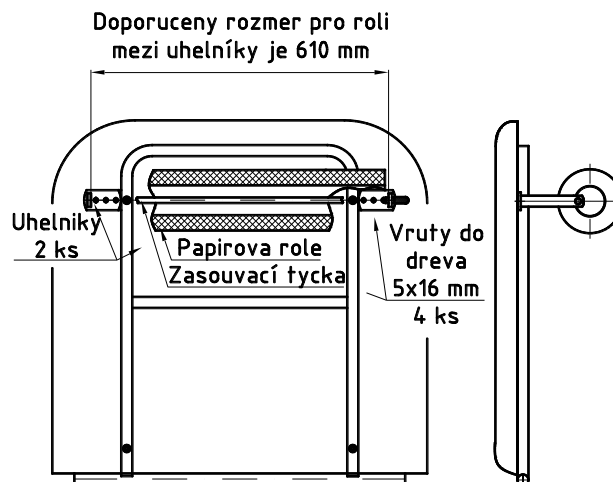
- 1x zasouvací nerezová tyčka se závitem a červenou koncovkou
- 2x úhelníky standardně v bílém provedení
- 4x šrouby imbus M 5 x 10 (A2-nerez)
- 1x imbus klíček č. 4

1) Montáž držáku papírové role

Pokud není držák namontován od výrobce, připevněte úhelníky držáku na předem připravené destičky navařené na rámu podhlavníku pomocí šroubů M5x10. Vsuňte tyčku do většího hladkého otvoru na konci držáku (možno zvolit směr zasouvání z levé nebo pravé strany) a pojistěte ji zašroubováním tyčky rukou do závitů na druhé straně držáku.

2) Vložení, resp. vyjmutí papírové role

Do držáku je možné vložit pouze role dlouhé maximálně 60 cm o průměru maximálně 25 cm. Ručně povolte nerezovou tyčku za červenou koncovku, povysuňte tyč do polohy umožňující vložení, resp. vyjmutí role. Vložte, resp. vyjměte papírovou roli a ručně dotáhněte nerezovou tyč držáku.



12. Čištění a dezinfekce

Před zahájením čištění a dezinfekce lehátko si nejprve připravte vyzkoušejte na dodaném vzorku koženky (vzorek je součástí Návodu k použití).

Je možno o vzorek koženky zažádat – bude následně zaslán na dobírku v obálce ve velikosti cca A6.

K běžné údržbě konstrukce a koženky stačí pouze hadřík z mikrovlákna a vlažná voda, případně s PH neutrální mýdlovým roztokem nebo saponátovým prostředkem zředěným vlažnou vodou. Tímto šetrným ošetřením lze prodloužit životnost koženky bez jejího povrchového poškození jako např. při použití dezinfekce anebo jiné chemické cesty. Před použitím by mělo být lehátko vyčištěno a potaženo novým vhodným a bezpečným neklouzavým potahem k tomu určeným. Hůře čitelné je pouze místo mezi podhlavníkem a ložnou plochou.

K dezinfekci doporučujeme používat jen přípravky uvedené v příloze 2 na konci tohoto návodu. Přehledná tabulka obsahuje seznam dezinfekčních přípravků, které jsou testovány a schváleny výrobcem koženek. Přestože jsou přípravky uvedené v příloze 2 schváleny výrobcem nevydrží koženka každodenní opakovanou dezinfekci ani 2 roky. Toto bohužel nemůžeme uznat jako důvod reklamace, neboť se předem ví, že koženka nemůže častou dezinfekci vydržet beze změn, dochází k jejímu poškození, vysušení a následnému popraskání. Odolnost (životnost) čalouněných desek před ztvrdnutím a popraskáním lze zvýšit tím, že je budete chránit před

- sluncem, mrazem
- potem papírovými zdravotními podložkami nebo jiným zdravotním potahem nebo budete aplikovat čistič koženek Speciál Star 50, který naše firma také nabízí
- poškozením koženky kovovými díly oblečení, přezkami, zipy, sponami atd.
- přípravky Incidur spray a Incidin liquid unverdünnt, které nejsou výrobcem koženky určeny k údržbě koženky (snižují životnost)
- ne stálobarevným oblečením

Čistící prostředky nenechávat působit delší dobu z důvodu možného vzniku skvrn na koženke.

- rozlité kapaliny ihned odstraňte
- krevní skvrny okamžitě odstraňte studenou vodou
- masážní oleje a mastné fleky ihned odstraňte mýdlovým roztokem PH neutrálním
- NIKDY nepoužívejte rozpouštědla (alkohol), agresivní mýdla, bělidla nebo abraziva
- k údržbě nepoužívejte žádné přípravky, které obsahují olej nebo mazivo
- NIKDY nepoužívejte směs různých dezinfekčních prostředků



Při použití dezinfekčních a čistících prostředků nepoužívejte abrazivní čistící prostředky např. drátěnky nebo písky na nádobí. Vyvarujte se leptavých nebo korozivních substancí. Nepoužívejte chemické čistící prostředky (např. prostředky na bázi acetonu, toluenu, ethanolu, benzínu a další), vosk či jiná leštidla na nábytek. Lehátko se nesmí čistit v parních boxech ani žádným jiným mokřím procesem (např. oplachování tekoucí vodou, sprchou apod.). Hrozí zatečení vody do spojů a záhybů v čalounění, což může způsobit vznik plísní.



Je NUTNÉ dodržovat tyto pokyny k údržbě koženky!

Upozornění: na obarvení koženky od jeansů nebo jiných textilií se nevztahuje reklamace.

12.1 Zřeknutí se odpovědnosti

Při nedodržení výše uvedených pokynů se firma ROUSEK s.r.o. zříká odpovědnosti za případné škody způsobené nesprávným ošetřením koženky. Firma ROUSEK s.r.o. nepřijímá žádnou odpovědnost za dezinfekční účinky použitých přípravků!

13. Údržba

Případné zjištěné výrobní závady nahlase včas výrobcí nebo Vašemu distributorovi. V žádném případě sami nevyměňujte žádné díly u lehátka!

Otočné díly jsou z výroby namazány vazelínou pro dlouhodobé použití.

Hlavní pouzdra v trubce ramen o průměru 40 mm (8 ks) jsou samomazná a bezúdržbová.



Jedenkrát za rok (nebo podle potřeby) prostříkněte olejem ve spreji WD-40 všechny vrzající pohyblivé plochy, jako jsou například čepy stavitelných dílů a čepy táhel.

Pokud není lehátko delší dobu používáno, může plynová vzpěra zatuhnout.

Minimálně jednou za půl roku zkontrolujte všechny šroubové mechanické spoje, zda jsou řádně utaženy.

14. BTK – bezpečnostně technická kontrola

Z boku na spodním rámu musí být nalepen (od výrobce oranžový) štítek s termínem příští povinné kontroly viz piktogram.

Provozovatel je povinen:



1) Písemně u výrobce objednat provedení Bezpečnostně technické kontroly (BTK) zdravotnického prostředku – lehátka (1x za 2 roky). Ta je zpoplatněna.

BTK můžete objednat na www.rousek.eu/objednani-btk.

Výrobce (ROUSEK s.r.o.) provede povinnou Bezpečnostně technickou kontrolu (BTK).

Tuto kontrolu provádí pouze servisní technik od firmy ROUSEK s.r.o. nebo zaškolený technik, který se musí prokázat dokladem o zaškolení z firmy ROUSEK s.r.o.

Lehátko bude zkontrolováno, doplněny chybějící díly a případně opraveno. Na základě této kontroly Vám výrobce vystaví zprávu o stavu lehátka a jeho další provozuschopnosti.

2) Předpokládaná životnost lehátka je 15 let v případě, že jsou prováděny Bezpečnostně technické kontroly a lehátko je používáno v souladu s pokyny s Návodem k použití.

3) Při provádění BTK nebo servisní činnosti nesmí být lehátko používáno.

V případě, že provozovatel lehátka pravidelné kontroly a servis nezajistí nebo je neprovede technik firmy ROUSEK s.r.o., nezodpovídá výrobce za bezpečnost ani životnost výrobku.

15. Skladování

Při delším skladování doporučujeme uchovávat lehátko v suchém a temperovaném prostředí od +5 °C do +40 °C a vlhkosti od 30 % do 75 %. Má-li lehátko kolečka, je nutno je odjistit centrální pákou tak, aby na nich lehátko nestálo při delším skladování.

Maximální doba skladování je 4 měsíce.

16. Likvidace

1. Přeprování obalu:



Po rozbalení lehátka je obal určený k recyklaci do výkupny.

Jsme klienti systému EKO-KOM.

Označení obalu značkou ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek organizaci zajišťující zpětný odběr a využití obalového odpadu v souladu se Směrnicí ES 94/62.

2. Lehátka:

Lehátka obsahuje plastové díly z PE, PUR, PA, ABS.

Po skončení životnosti je nutné lehátka ekologicky zlikvidovat. Před likvidací kontaktujte firmu, která se zabývá likvidací těchto materiálů. Pokud nemáte internet, volejte naši firmu.

17. Umístění štítku a čísla na konstrukci lehátka



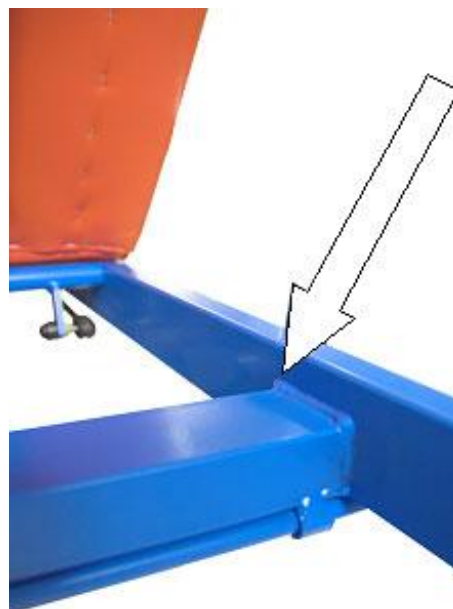
Nikdy neodstraňujte výrobní stříbrný štítek, který je umístěn na konstrukci lehátka (viz bod 18. Seznam štítků). Tento štítek slouží pro snadnou identifikaci každého zdravotnického prostředku a k jeho případnému dohledání. Pokud dojde k jeho úmyslnému odstranění, tak je pro identifikaci použito číslo vyražené na konstrukci lehátka.

Číslo na konstrukci je vyraženo na koncích příčného profilu pod podhlavníkem na vodorovné ploše profilu. Slouží k identifikaci při odlepení štítku s číslem lehátka (H23XXX/202Y).










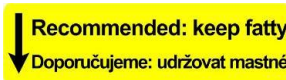




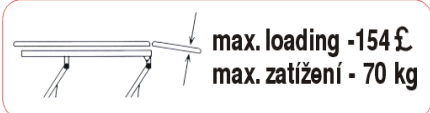


Umístění čísla konstrukce na lehátku s krátkým 46 cm podhlavníkem



Umístění čísla konstrukce na lehátku s dlouhým 64 cm podhlavníkem



18. Seznam štítků nalepených na konstrukci lehátka

 <p>ROUSEK s.r.o. Zborovská 435 549 01 Nové Město nad Metují Česká Republika +420 491 470 767 www.rousek.eu</p>		<p>REF Lehátko GH2 SN H23xxx / 2021</p> <p>170 kg 174 kg INT.: 6%, Max. 25 s / Min. 400 s</p> <p>CE</p>	 <p>(01)0859420056XXXXX (11)XXXXXX (21)H23xxx2021</p>	<p>SN (Výrobní stříbrný štítek) – 1 ks nalepen na dolním rámu z boku. UDI (GS1 DataMatrix): (01) = GTIN (podle databáze Eudamed) (11) = datum výroby (21) = sériové číslo</p>	
	Sériové číslo H23XXX / 202Y		Určeno pro použití v interiéru		
	Maximální hmotnost pacienta		Před použitím čtěte Návod k použití		
	Bezpečné provozní zatížení		Označení shody s předpisy EU		
		Nalepeny 2 ks v polovině horního rámu z boku u páky ovládání nožního dílu.			
 <p>Recommended: keep fatty Doporučujeme: udržovat mastné</p>		Udržovat mastné – nalepen 1 ks na horním rámu pod podhlavníkem (64 cm).			
		Nalepeny 2 ks na čelním profilu u excentru zdvihání koleček.			
 <p>ČÍSLO KONSTRUKCE NUMBER FRAME</p>		Číslo konstrukce – 1 ks nalepen na horním rámu konstrukce na konci příčného profilu pod podhlavníkem. Štítek ukazuje na Číslo vyražené na konstrukci.			
		Firemní plastické logo Rousek- 1 ks nalepen na dolním rámu uprostřed rádiusového plechového krytu.			
 <p>UPOZORNĚNÍ! Obsluhovat lehátko smí pouze pověřená osoba! Zákaz zdržování se osob pod lehátkem!</p>		Nalepeny 2 ks na spodním rámu ze shora.			
 <p>max. loading -154 £ max. zatížení - 70 kg</p>		Nalepen 1ks z čela podhlavníku 46 cm.			
		Lepí-li distributor na lehátko vlastní Identifikační štítek, výrobce jej doporučuje nalepit napravo vedle výrobního stříbrného štítku.			
 <p>BEZPEČNOSTNĚ TECHNICKÁ KONTROLA (BTK) Datum příští kontroly bude: Na základě Vaší písemné objednávky. ROUSEK s.r.o.- Registrační č. u SÚKL je 004589</p>		Štítek (BTK – bezpečnostně technická kontrola) je nalepen nalevo od stříbrného výrobního štítku na spodním rámu lehátka.			

	Fyzický popis dospělého a dětského pacienta. Vysvětlení viz str. 3 v bodě 2.1
--	--

19. Definice nežádoucích příhod dle nařízení MDR 2017/745*

1) „závažnou nežádoucí příhodou“ je nežádoucí příhoda, která přímo nebo nepřímo vede, mohla vést nebo může vést k některému z těchto následků:

- a) smrt pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- b) dočasné nebo trvalé zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele či jiné osoby,
- c) závažné ohrožení veřejného zdraví;

2) „závažným ohrožením veřejného zdraví“ je událost, která by mohla mít za následek bezprostřední riziko smrti, vážného zhoršení zdravotního stavu určité osoby nebo vážného onemocnění, které může vyžadovat bezodkladný léčebný zásah, a která může způsobit významnou nemocnost nebo úmrtnost lidí, nebo která je pro dané místo a čas neobvyklá a neočekávaná;

*Poznámka pro uživatele anebo pacienta: jakákoliv výše uvedená závažná nežádoucí příhoda, ke které došlo v souvislosti s dotčeným prostředkem, by měla být **neprodleně nahlášena výrobcí** a příslušnému orgánu členského státu, v němž je uživatel a/nebo pacient usazen.

20. Specifikace lehátka

vždy konkrétního dodaného lehátka

Název zdravotnického prostředku: Lehátko GH2

Rozměr ložné plochy:

Číslo hydro pohonu:

Výšková stavitelnost od podlahy: cca 46 až 91 (cm)

Barva konstrukce č. dle RAL:

Koženka č.:

Záruční doba* / Záruční list:

konstrukce – 3 roky, hydropohon, koženka, plyn. vzpěra, kolečka - 2 roky

Odběratel adresa:

Telefon odběratele: +420

Výrobce: ROUSEK s.r.o.
Zborovská 435
549 01 Nové Město nad Metují

Servis: Tel.: +420 491 470 767
E-mail: rousek@rousek.eu

Razítko a podpis výrobce

Postup při reklamaci:

1. Popište závadu do tohoto Záručního listu co nejpřesněji.
2. Zašlete spolu s popisem druhu závady tento Záruční list e-mailem na: rousek@rousek.eu

Výrobce zařídí:

- záruční i
 - pozáruční servis.
- (Pokud to bude možné, budeme se snažit poskytovat pozáruční servis min. 10 let od data výroby.)

Popis závady (v případě reklamace):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

* Záruční lhůta začíná datem nákupu, který je uveden na faktuře

21. Protokol o zaškolení – zaškolil za firmu ROUSEK s.r.o:

Jméno: _____ Podpis: Datum:.....

nebo

22. Protokol o seznámení se s Návodem k použití

Provozovatel a obsluhující personál je povinen se seznámit s Návodem k použití dodaným s lehátkem Osoby, které se seznámily s Návodem k použití vyplní:

- tento originál v modrých deskách bod č. 23
- přiloženou kopii tohoto protokolu o seznámení se s Návodem k použití a zašlou jej na adresu výrobce ROUSEK s.r.o.

Tento protokol platí pro obě varianty a je určen vždy pro jedno lehátko.

Níže uvedené osoby se zavazují používat lehátko v souladu s tímto Návodem k použití, který má mít obsluha vždy k dispozici.

Číslo faktury (variabilní symbol):

Typ lehátka / číslo nalepeného štítku:

Adresa odběratele:

Jména osob seznámených s návodem k použití (Hůlkově)

Datum

Podpis

Jména osob seznámených s návodem k použití (Hůlkově)	Datum	Podpis
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Razítko a podpis provozovatele lehátka

Razítko a podpis výrobce

1x protokol obdrží provozovatel jako součást tohoto návodu.

1x vyplněnou kopii včetně razítka a podpisu zašlete zpět výrobci Českou poštou (**ne doporučně**), nebo e-mailem na adresu rousek@rousek.eu

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

23. Řešení možných závad

Projev závady	Pravděpodobná příčina	Odstranění závady
Horní deska lehátka pruží (Olej z hydroponu nesmí sáknout či vytékat)	Zavzdušněný hydropon (špatným transportem lehátka, viz. odstavec 5.2) Lehátko bylo přenášeno za horní desku, ta se vysunula a zároveň spodní rám zůstal na zemi.	doporučujeme sjet s horní čalouněnou plochou do nejnižší polohy a zpět vyšlapat do nejvyšší polohy nejlépe se zátěží nebo pacientem. Tím se hydropon automaticky odvzdušní.
Horní deska (Hydropon) pomalu samovolně sjíždí.		Sjede-li s horní polohy do nejnižší za cca 7 dní, nejedná se o závadu.
Z hydroponu kape olej		Je nutno v každém případě písemně popsat závadu a uvést v popisu číslo výrobního stříbrného štítku (viz bod č. 19). Není-li štítek, tak číslo vyražené na konstrukci (viz bod č. 18). Kontaktovat výrobce nebo distributora. - Je-li v záruce 2 let, zajistí výrobce lehátka výměnu zvedáku za nový kus. - Je-li po záruce 2 let, zajistí výrobce lehátka výměnu nového zvedáku za úhradu. Zvedák lze vyměnit pouze osobou, která byla zaškolená firmou ROUSEK s.r.o. a vlastní platný certifikát.

EU Prohlášení o shodě

1. Název a adresa výrobce

Obchodní jméno	ROUSEK s.r.o.
Sídlo	Zborovská 435, 549 01 Nové Město nad Metují, Česká republika
Adresa provozovny	Nádražní 219, 549 01 Nové Město nad Metují, Česká republika
SRN (jedinečné identif. číslo EUDAMED)	CZ-MF-000025011
Kontaktní osoba	Roman Rousek, jednatel společnosti
Telefon	+420 491 470 767
E-mail	rousek@rousek.eu
Web	www.rousek.eu

2. Toto EU prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce

3. Identifikátor výrobku (v systému GS1 označeno GMN)

Základní UDI-DI	859420056160GE
-----------------	----------------

4. Předmět prohlášení

Produkt	Lehátko GH2
Popis a účel	Lehátko s hydraulickým polohováním ložné plochy pro klinické i fyzikální vyšetření pacientů v ambulancích, ordinacích praktických i odborných lékařů a k provádění fyzioterapie. Slouží k podpoře těla při klinické i fyzikální vyšetření pacientů, nebo při fyzioterapii.
Klasifikace produktu	I nesterilní, neměřící, podle přílohy VIII Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/745

5. Výše popsaný předmět je ve shodě s příslušnými harmonizačními předpisy Evropské unie

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/745 - Zákon 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy nebo jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje

EN 1041:2008+A1:2013, EN 60601-1-6:2010/A1:2015, EN ISO 10993-5:2009, EN ISO 10993-10:2013 EN ISO 15223-1:2016, EN ISO 14971:2019
--



ROUSEK s.r.o.
Zborovská 435
549 01 Nové Město nad Metují
DIČ CZ27544737 IČ 27544737
tel: 491 470 767



V Novém Městě nad Metují, dne 12. 04. 2021

Roman Rousek – jednatel společnosti

Příloha č. 2: Doporučené dezinfekční prostředky

K dezinfekci koženky **NEPOUŽÍVEJTE prostředek Incidin liquid** od firmy Ecolab GmbH, prostředek **Guasan** a prostředky obsahující bělidlo. Tyto přípravky mohou koženku poškodit.

V následující tabulce jsou vypsány prostředky **vhodné pro dezinfekci koženek**:

Název prostředku	Typ prostředku	Výrobce
Cleanisept / Wipes	dezinfekční ubrousky	Dr. Schumacher GmbH
Descosept PUR Wipes RTU		
Descosept Sensitive Wipes		
Descosept spezial Wipes		
Optisept	koncentrovaný roztok	
Ultrasol active		
Biguanid Fläche NR		
Kohrsolin FF	koncentrovaný roztok	Bode Chemie GmbH
Bacillol® 30 Sensitive	dezinfekční pěna	
Dismozon plus	dezinfekční granulát	
Terralin protect	koncentrovaný roztok	Schülke & Mayr GmbH
Mikrozid universal liquid	dezinfekční roztok	
Incidin OxyWipe S	dezinfekční ubrousky	Ecolab GmbH
Incidin Pro	koncentrovaný roztok	
Incidin Plus		
Incidin Active	pevný koncentrát	
Meliseptol foam pure	dezinfekční pěna	B. Braun Melsungen AG
Meliseptol rapid	dezinfekční sprej	
FD300	koncentrovaný roztok	Dürr Dental AG
FD366	dezinfekční roztok	
Biguacid S	koncentrovaný roztok	Antiseptica Dr. H.-J. Molitor GmbH
Descogen Liquid r.f.u.	dezinfekční roztok	
Lysoformin spezial	koncentrovaný roztok	Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
Aldasan 2000		
Apesin rapid	koncentrovaný roztok	Tana Chemie GmbH
Aquama® Indigo®	dezinfekční roztok	Aquagenius Schweiz GmbH
CosiMed Konzentrat	koncentrovaný roztok	CosiMed GmbH